

1. 영어영문학전공-영문번역및편집직 CDR의 목표

<p>CDR 목표</p>	<p>영어로 된 문학 혹은 비문학텍스트에 대한 이해력을 높여 영문번역 및 문서 편집능력을 키움. 영어영문학전공 교과목은 언어학, 문학, 실용영어로 구성되어 있다. 언어학에서는 음성음운론, 영문법, 통사론, 영어사, 화용론 등을 개설하여 영어를 체계적이며 과학적으로 이해하도록 교육한다. 영문학에서는 시, 소설, 희곡, 비평, 과목 등을 개설하여 영문학과 문화에 대한 전문적 소양을 지니도록 교육한다. 언어학, 영문학뿐만 아니라 듣기, 쓰기, 말하기 등 실용 영어 교과목도 개설하여 인문학과 실무영어를 동시에 습득하도록 한다.</p> <p>통·번역</p>
<p>CDR 대상직업군</p>	<p>통·번역 센터 연구원, 번역전문회사, 프리랜서 통·번역가, 무역업체 통번역 담당, 기술협력 분야 통번역 담당, 국가정보원, 경찰청, 관광공사, 관광통역 안내원, 투어 컨덕트, 항공사, 호텔, 출판사 등.</p>

2. 영어영문학전공-영문번역및편집직 CDR 직업수요분석

<p>현황</p>	<p>안정과 발전을 지속하고 있는 영어권 나라의 사회적·경제적 상황에 따른 제반 분야의 교류 확대가 지속되는 추세이다. 통역대학원과 영어권 국가 현지 유학 등을 거쳐 활동하는 영어 통·번역가가 다수 있으나, 전문적인 언어 훈련과 특화된 분야의 지식을 겸비한 영어 통·번역가의 수요는 부족한 실정이다.</p>
<p>수요예측</p>	<p>국제화, 세계화에 힘입어 영어의 중요성이 대두되는 동시에 국제행사나 대외적인 행사에서 영어의 활용이 빈번해지고 있는 실정이다. 이에 따른 영어번역및 편집의 수요가 나날이 증가하고 있다. 예로 들어 할리우드 영화나 외국소설의 수요가 증가하고 있고 이에따른 영화번역과 외국소설 번역및 편집 수요가 폭발적으로 증가할것으로 예측되어진다.</p>

3. 영어영문학전공-영문번역및편집직 CDR 교육과정

학년	학기	영어영문학전공 학과(전공) 교육과정	중점 과목	연계선택과목
1 학 년	1	영어듣기 I (2/2) 영문학개론(3/3) 영어읽기 I (2/2) 영어발음연습(2/2) 영어권문화의이해(2/2)	영어듣기 I (2/2) 영문학개론(3/3) 영어읽기 I (2/2) 영어권문화의이해(2/2)	영어1(2/2) 상명CareerStart(1/2) 교양과인성(영어영문)(1/1)
	2	영어회화 I (2/2) 영어쓰기 I (2/2) 통번역학입문(3/3) 영문법(3/3)	영어쓰기 I (2/2) 통번역학입문(3/3) 영문법(3/3)	영어2(2/2)
2 학 년	1	영어회화II (2/2) 영어학개론(3/3) 영어쓰기II (2/2) 영소설 I (3/3) 영어어원연구(2/2)	영어쓰기II (2/2) 영소설 I (3/3)	
	2	낭만주의영시(3/3) 문화텍스트번역(PBL)(3/3) 음성음운론(3/3) 영어듣기 II (2/2)	문화텍스트번역(PBL)(3/3) 영어듣기 II (2/2)	

학년	학기	영어영문학전공 학과(전공) 교육과정	중점과목	연계선택과목
3	학 기	고급영어회화(2/2) 영회곡(3/3) 영문학과비평(3/3) 예술론(3/3) 영어교과교육론(3/3)	영문학과비평(3/3) 영어교과교육론(3/3)	
	학 기	화용론(3/3) SHAKESPEARE(3/3) 영소설 II (3/3) 영어읽기 II (2/2) 전공과취업 I (영어영문학)(1/1) 영어교과교재및연구법(3/3)	화용론(3/3) 영소설 II (3/3) 영어읽기 II (2/2)	
4	학 기	영어사(3/3) 현대영시(3/3) 전공과취업 II (영어영문학)(1/1) 영어교과논리및논술(2/2)	현대영시(3/3) 영어교과논리및논술(2/2)	
	학 기	영소설번역(3/3) 영어학특강(3/3) 문학과영상(3/3) 인턴십(2/2)	영소설번역(3/3) 문학과영상(3/3)	

학년	학기	영어영문학전공 학과(전공) 교육과정	중점과목	연계선택과목
전 체	1			실무영어(3/3) 영한통번역기초(2/2) 시사영어(2/2)
	2			
			52/52	13/14

4. 영어영문학전공-영문번역및편집직 CDR 자율프로그램

구분	개인	그룹
교내	<p>개인면담을 통해 각 개인에 적합한 study plan을 세우도록 지도</p>	<p>전공분야별 자율학습 운영 관심분야별 study group조성 독려</p>
교외	<p>각종 자격증 취득 영어권해외연수</p>	<p>영어권 해외연수</p>